

Information Presse CCI

CMP - 2007049/1

BANDES DESSINEES CHINOISES

21 avril - 14 juin 1982

Salle de documentation du C.C.I. - Rez-de-chaussée du Centre

Issue de la tradition des romans populaires illustrés, des récits en images et de l'estampe, la bande dessinée chinoise apparaît véritablement dans les années 1920/1930, avec par exemple l'adaptation du classique "Roman des Trois Royaumes". De cette époque date la forme désormais typique de la bande dessinée chinoise, livret de petit format avec une image et quelques lignes de texte par page, et aussi cette forme de diffusion particulière qu'est la location, le temps de la lecture sur place, par de petites bibliothèques de rues tenues par des vieux ou des enfants.

De nombreuses maisons d'édition, un peu partout en Chine produisent ces bandes dessinées ; les plus importantes sont celles de Shanghai et Pékin. En 1980, 420 millions d'exemplaires ont été imprimés pour toute la Chine. Si l'on compte qu'un livret est lu en moyenne par 5 lecteurs, on comprend que la bande dessinée chinoise connaisse une diffusion à l'échelle d'un milliard d'habitants.

Un autre chiffre : la plus importante des revues spécialisées, support de créations expérimentales et d'oeuvres d'amateurs a 1 100 000 abonnés ! La plupart des adaptateurs-scénaristes et dessinateurs sont attachés à ces éditeurs.

Adaptations de pièces ou de films, de romans et nouvelles classiques et modernes, chinois et étrangers, les bandes dessinées jouent un rôle considérable de vulgarisation y compris dans les domaines historiques et scientifiques.

Des dessinateurs de grand talent comme He Youzhi à Shanghai ou Wang Shuhui à Pékin (une artiste spécialisée depuis les années 30 dans la peinture de personnages) ont créé des styles spécifiques qui intègrent la puissante tradition du dessin linéaire au pinceau, son étonnante capacité à décrire décors et personnages, à des principes de découpage et de mise en espace empruntés aux arts du spectacle.

Avec son souci de la plus grande exactitude documentaire, de la vérité des personnages et des situations, alliés à une vision romanesque, humoristique et poétique, la bande dessinée chinoise permet à elle seule une approche vivante et subtile du monde chinois.

Les bandes dessinées présentées dans l'exposition proviennent soit de collections particulières occidentales, soit des deux plus grands éditeurs chinois de bandes dessinées, les Editions des Beaux-Arts du Peuple de Pékin et de Shanghai, qui ont prêté des bandes dessinées introuvables aujourd'hui, ainsi que des planches originales.

Après une brève évocation des origines et de l'évolution de la bande dessinée chinoise, depuis 1920 jusqu'à nos jours, l'exposition est axée sur la production des vingt dernières années.

A travers la présentation d'une dizaine de monographies des dessinateurs les plus connus en Chine et de quelques unes des oeuvres marquantes de cette période, l'exposition souligne les caractéristiques originales de la bande dessinée chinoise : styles techniques, thèmes, processus de création ainsi que le statut des artistes, les éditions et les modes de diffusion. Une place particulière est accordée à la principale revue chinoise de B.D. éditée à Pékin, ouverte aux jeunes auteurs et à l'expérimentation.

